

ARCHIVO DE ABASCAL
Virrey del Perú, Mg.^a Concordia
Caja 4 Carpeta 3930
Catálogo: M. PAVIA

Virrey del Perú

ARCHIVO DE ABASCAL
Virrey del Perú, Mg.^a Concordia
Caja 4 Carpeta 3930
Catálogo: M. PAVIA

Aunque a mi arribo a esta cap.^a en la frag.^a Gadi-
tano el 17 del presente mes tube el honor de informa-
mar brevemente a V.E. todo lo ocurrido en la toma
de la Concep.^{ta} de Chile que verificó el S.^{to} Brigadier
y general en jefe de n^{ra} exercito de la prov.^a de
Chiloé D.^{no} Ant.^o Pareja y esto en consecuencia de las
ordenes que me comunicó al tpo de confiarme el
punto de tan gloriosa empresa que puse en las
superiores manos de V.E. sin embargo he creído
deber renovarle por escrito la noticia de estos acon-
tecimientos p.^o q.^e se venguen de un modo mas au-
tentico

Apenas el S.^{to} Brigadier se posesionó del
mando de Chiloé el día 18 de Enero proximo pa-
do en calidad de comandante general de su prov.^a Ara-
uco, sur Atacama, y Valdivia, cuyos tres puntos se ha-
van hoy agregados a n^{ra} cap.^a p.^o los motivos q.^e
son notorios q.^{do} sin perdida de tpo dispuso que
D.^{no} Ignacio Justic q.^e la governaba interinam.^{te} para
se a recibia en destino de Governad. propietario de Val-
divia llevando consigo toda la tropa veterana exis-
tente, p.^o q.^e los de Concep.^{ta} temiendo secretar intelig.^a
con muchos Valdivianos adictos a la Junta disuel-
ta trataban de atacarla a fin de obligarle a re-

conocida en antiguas épocas. Fue esta una máxima
q.^{ta} debata q.^{ta} objeto de sumbrar a los Chilotos, in-
fin de que no aditieren el verdadero destino de
sus apuestos militares; y así es que no hubieron
que extrañar el que seguidam.^{te} se condujese un
batallón de milicias q.^{ta}emplarare la falta de
aquella guarnición. Las grandes dificultades
q.^{ta} se oponían a este delicado proyecto eran
los indispensables gastos de bestuarios p.^{ta} las
milicias, adelantamiento de sueldos a los vete-
ranos con q.^{ta} pudiesen dexar socorridas sus
mujeres y familia; y lo q.^{ta} no era menor in-
tercamente asegurar a los primeros de la des-
confianza en q.^{ta} se les havia puesto por al-
gunos dias, haciéndoles caer q.^{ta} sin paga
ni recompensa alguna iban a sufrir la pe-
sada carga del servicio. En la casa Real de Chi-
loé no existia dinero alguno con q.^{ta} pudiese ocu-
rir a estas necesidades. Tampoco entre los co-
mexiantes, por que segun el establecimiento de
su giro, nadie ignora q.^{ta} existiendo sus cau-
dales en dha. caasen sacan los libramientos o
certificaciones respectivas p.^{ta} Valdivia en es-
ta ferocidad general; pero el S. D. Ant.^o tubo
tal sencillez, tales comedimientos, y oficiosidades
con aquellos vecinos que pudo lograr el q.^{ta}
a competencia se franquearon quanto po-
dian necesitax. En efecto marchó p.^{ta} Valdivia
el Governad.^{or} Justir el 7 de Febrero con su tro-
pa veterana socorrida y abastecida con todo
lo necesario: a los milicianos se les adelan-

to un mes de paga defendolos contentos y librer
en todo el celo, e inmediatamente se les suplico a las
instanciones y coexercios militares, caso la enre
memia del cap^{to} mayor D. Jose Ballesteros, a cuyo
teron e infatigable constancia se debio el que en
el dia quedavon perfectissimam^{te} disciplinados y
capaces de entrar en campana con las banderas
que este meritorio jefe pudo costearlas.

En estas precisas circunstancias se
recivio de Valdivia un expreso en q^l aquel goberna
dor pedia el fuero p^a recibir el ataque q^l se
preparaba de los de Concep.ⁿ, segun las noticias y
datos puntuales que se le comunicaban p^a algunos
carigueros y otros conductos. El oficio indicaba acce
rarse a las fronteras de Valdivia las tropas de
Concep.ⁿ y p^o ero convocada junta de guerra a
las dos de la tarde del mismo dia quedo resuelto
p^a unanime consentimiento de todos en vocaler
deber ministrarle los mas pronto socorros p^o
salvar a aquel punto tan interesante. Sobre la elec
cion del jefe que habia de ir mandando el fuero
se dividieron los pareceres. Mas apenas el S.
Laxera indico q^l a el le correspondia p^a ir con el
en empleo q^{do} quedaron todos conformes colmando
lo de elogio. Diose a Viceroy p^a general de las
tropas expedicionarias, y el dia 17 de Marzo nos
embarcamos en la fragata Trinidad, en los box
gambines dos amigos y las Nieber, en una Goleta
y tres Pixaguas mas. El dia 20 llegamos a Val
divia y apenas del buen tiempo q^l nos favorecio
hubimos la desgracia de haber perdido dos de
las tres Pixaguas, la una q^e se extrallo en

la plaza amig. sin q. pexerere algun soldado
y la otra que derraparacio sin saberse su
paradero. Con todo antes de entrar al surgen-
do se mando disputar un voto y desde Chilo
traia a Valdivia la Trinidad, y embarcandose
en el el ^{te} ~~patro~~ se exercito D. Juan Tomas de
Vergara y el comandante en artilleria D. Tomas
Plaza dirijeron a la plaza en donde con los
demas oficiales de la guarnicion se celebró
muebam. ^{te} junta de guerra alay orne de la no-
che en q. quedó vuelta el embarque p. el
dia siguiente. Era indispensable toda esta pre-
cipitacion p. que no obstante en las cartas
con que se procuró encubrir el proposito de
la expedicion, ya en Valdivia se hablaba de
ella a cara descubierta tanto q. fue forzosa
al Sr. D. Ant. prohibir el q. ninguno sabie-
se p. Concep. poniendo guardias en los cami-
nos a fin de que no se les anticiparen las
noticias.

Con tales precauciones el s. general
vuelto todas las tropas ya reunidas y for-
mado un cuerpo de mil seiscientos treinta
hombres inclusa la oficialidad, lo arregló en tres
divisiones y un cuerpo en Mexico. Nombró
p. su gefe al teniente cor. D. Jose Vergara
alos sargentos mayores D. Jose Ballertor y
D. Lucas Molina y p. may. general del exer-
cito al gov. D. Ignacio Tutis. No es facil-
ponderar a V. S. los conflictos y atreveses
q. proporcionan la cabida en toda la tropa

con el Rancho y biberes p.^a dore diar, cumq. tenia-
mos de auxiliax a la fragata Gaditana q. nos
cupo en Valdivia. Pero aqui fue donde mas hizo
virtud nro gen. su vivera, actividad y arbitrios p.
que a las quatro de la tarde ya estaba concluido
el embarque bien que comenzandose a descomponer
el tiempo fue necesario se desembarcase la tropa
y acuartelare en los Castillos inmediatos; donde per-
manecio hta el 22. En este dia reordenaron los bien-
tos y buelta a embarcar a las quatro y media de
la mañana del 23 siguiente tomamos el rumbo
de la Concep.ⁿ en las fragatas Gaditana y Trini-
dad en los bergantines dos Amigos y las Arieber
y en la goleta y piragua que nos habia que-
dado. La primera q. hacia de comandante ve-
naba a Wmolque en lancha y un bote grande
con su corredera a proa p.^a colocar una cañona-
da del calibre de a 8 capas de auxiliax el desem-
barque en caso preciso. La segunda conducia
los menores aprestos con un obús de a 12 p.^a el pro-
pio efecto. El bergantin dos Amigos traia las mi-
mas disposiciones y el de las Arieber Wmolcaba otro
bote destinado al desembarco. En este dia se celebró
a bordo en la capitana una junta p.^a determi-
nar el punto en que habia de verificarse el de-
sembarco y proponiendose eligió alguna en las
Caletas en que podia practicarse se acordó al
de San Vicente respecto de ser el menor distante
y mas a proposito p.^a atacar a Talcahuano seg.
se tenia premeditado, principalm. qd. estaba
ba la proporcion de poder tomar noticias de
algunos corsarios nuestros en la isla de

Santa Maria.

Hecho el combói a la vela -
fue favorable nuestra navegacion aunque
con las dificultades que ofrecia la gran de-
ficiencia de bagner en el andar hta el 25.
en que se nublaron los vientos de un modo
tan denso que no presentaban ni una qua-
dra de Oriente y p.^o este motivo entrando
en gran cuidado nro general Mando al ad-
dos de la tarde q. todas las embarcaciones re-
quieren al Caizo tomando al Vindque es
en fragata ala goleta y piraagua cuya
perdida havia sido inevitable p.^o lo mucho q.
arrecesaron los vientos en la noche. Nos pre-
parativos de faroles, Casar, campanas y fu-
silasos p.^o evitar la separacion o extrabio
no fueron bastante, pues al amanecer del
dia 26 nos encontramos solos, el viento teso, y
la separacion en su mismo red. No deso de
conternarnos este accidente al conciderar
q. nos hallabamos en el paralelo de la isla
de Sta. Maria q. era el punto de Union
inmediato a tierra, pero implorando el auxi-
lio de la Virgen del Carmen a quien se
encomendó una solenne Misad. Vimo guar-
milaguorami. Derapaxera la niebla y pon-
se ala vista nuestro combói cuyo suceso
celebramos entonando en ojeion de gra-
cia una devota salve a la divina S.^o
Remidos q. fuimos Reconocio el piloto
la Vista de tierra expuso al S.^o gen.^l

no podex entrar p.^o el canal del Sur en la
isla como se habia pensado, y en el momento
este Ordeno se dirigiere a San Vicente sin perda
de instante. Asi lo verificaba qd^o se habia
haber puesto la fragata Trinidad señal en vi-
ta de embarcacion; la que efectivam^{te} se divi-
saba a varlovento nro, como si fuer legua de
distancia ser un bergantin q.^e venia costean-
do la isla en Sta. Maria p.^o la pte del O. Estando
ala del N. O. de ella se le tiro un cañonazo
al qual cargando sus mayores se atrabero a
expresarnos, y preguntando q.^e era y de donde
venia contesto ser la Barbaxita q.^e venia en
Valparaiso a Talcahuano con 13 dias de Nave-
gacion. Por ella supimos que nada corria en
nuestro en aquel puerto, y de con del S. Gen. q.^e
convenia asi al R.^o servicio se le intimó signere
nro seguir a S.^o Vicente como lo verifico. Un
desemido del Fumond^o se obligo a parax p.^o en-
cima de nro bote de Vmoleque destruyendolo hasta
el extremo de haber sido preciso picar el cala-
brote de q.^e venia arido, y p.^o q.^e la goleta no
corriere igual suerte se le recosio el q.^e traia se
le mando Maxear, y de este modo entramos juntos
a las cinco de la tarde al puerto de S.^o Vicente.
La pericia del Piloto Garrido que sin haber entra-
do alguna vez a dho puerto, sabiendo q.^e se tenia
preparado un cañon en la p.^o Napelex. Las em-
barcaciones que fondearen en el suajidero supo
colocarnos en situac.^o q.^e no pudiesen ofendernos
sin tiro; y con esta disposicion hicimos
el primer desembarco alas ocho de la noche

p.^o que el tiempo anterior fue preciso p.^a armar
munitionada y hecha a la agria las lanchas
contra el toracento de los vientos y de la mucha
Veaca q.^e habia en la playa. Ellos nos hizo per-
der la piraagua y un bote pequeño y puer-
ta en tierra la primera division nos encon-
tramos con seis dragones embiados de Calca-
huano p.^a q.^e desbarcaron y dieron parte de
nros movimientos. se pusieron presos a bor-
do y habiendolos examinado supimos que la
piragua de garitaca habia ido a parax a
Falcahuano, que hechos prisioneros sus
soldados aseguraron habia salido de Chiloe
p.^a Valdivia a Uleba tropa y que la guarni-
cion que desaban seria como 400 hom-
bres. Fuera de 600, u 800 que habia en la
ciudad. Desembarcose nra segunda division
como alas doce de la noche y en ella se con-
dujo el intend.^{te} D.ⁿ Juan Tomas de Vergara
con oficio p.^a los Cabildos e Intendente de
Concep.ⁿ en q.^e rde. considerava con los por el
Reconocimiento de su antigua fidelidad y obli-
gaciones, sino querian experimentar los riesgos
de la guerra. Como en este desembarq.^e hu-
vieron perdido el falucho y el otro bote con
su caxonada que se estrecharon en tierra
no nos quedo otro auxilio que el de las
lanchas y goleta p.^a poder continuar la
operacion, viniendose todos los inconveni-
entes con la actividad del gen.^l q.^e puerto
en tierra y desandome en la bahia
quedo hecha que se multiplicaren los

viager de la goleta aung. no el q. se desembarcare
el cuerpo de Reserva, p. q. importava mucho poner-
nos en marcha p. socorrer y adelantax los pa-
ros al enemigo. Dio merito a tan pronta resolu-
cion la arriesga y amenazax con q. fue tratado
el Emiraxio, y la Resistencia con que tanto en
Tlalcalhuamo como en Concep. se manifestaba a
las ideas de paz y subordinacion; y p. ero no
gen. instruido del resultado mando poner al exer-
cito en batalla y hecha la amonestac. q. exi-
gion las circunstancias con todo el entusiasmo y
valentia propia de su caracter a q. correspondia
los tropes con los mas esforzados vivas y aclamaciones
la mando formar en columna p. un-
dad es comp. y puesto en senovia a la cabeza
y el May. gen. ala Vanguardia marchamos
muy veres disminuyendo el frente, y otras volvi-
endolo aumentax p. Tlalcalhuamo tomando un ca-
mino extraordinario y dilatado p. unos axenales
esperos, todo a fin de evitar los fuegos de unos ca-
ñones que sabiamos podian ofendernos. Cada di-
vision llevaba dos cañoncillos de compania con
municiones p. 50 tiros; ala abanguardia iban
seis, y ni los ardor del sol ni lo perado de la
axena embaxaba el que aquellos valientes
oficiales y soldados lo abanzaron a marchax Vedo-
bladay. Salimos al paso el subteniente de la concor-
dia D. Juan Canero y un marinero de baxco
pidiendo a no gen. se les incorporare, en el exer-
cito y habilitados de las armas correspondientes;
como a dos leguas de camino, entramos en
campo limpio, y abistamos a los enemigos

colocados en una eminencia p.^a la parte
que nos dixisiamos i unica entrada en
Falcalmano. Estaxiamos distantes una le-
gua quando empezaron a hacernos
fuego asi por el frente como p.^a el cos-
tado izquierdo que exan sus posicio-
nes, y les de acobardar si nro exercito
el ruidoso estrepito de las descargas, no
sintio sino p.^a iaxitar mas y mas en
valor, y para que no se oyere otra
voz en los soldados que la de abanca
abanca.

D.^o Tomas Sta fue comisionado
con una partida de guerrilla p.^a to-
mar los cañones del frente que po-
dian hacer nos algun mal. Se destino a
marcha ligera p.^a el costado dño, y aunq.
sus soldados lo provocaban a hacer fuego
conectandose a tiro de fusil, el los per-
suadia a que su mayor gloria debia
consistir en despojarse de la artilleria
sin hacerle una descarga, p.^a q.^e estaba ci-
erto de que hallandose mas inmediatos
habian de desamparar el sitio, como
efectivamente sucedio. Mediante esto la
guerrilla es la izquierda en una de las
que recibia voluntario el piloto D.^o Matias
Godoman, y la marcha doblada en
la columna haciendo un violento e in-
cesante fuego abandonaron las enemi-
gas en presto ventafoso perdiendo
un cañon en 4 de 8, y quatro

er a 4 que tenian alli colocados, y el Viernes
er 600 hombres con 12 cañones q. venian de
la ciudad p.^a el puente retirandose al lugar en
su salida dixeron para franco a una columna
q. siguió libremente su camino. El gov. coman-
dante oficiales y soldados de Talcahuano todos
huyeron a los montes sin haber cuidado siguie-
ra er arrear su vendaxa, y no encontrando
nro gen. ni con q. capitular entramos al car-
tillo de S.^{ta} Agustin se repartieron patroulles p.^a
el pueblo para la mejor seguridad, y fue comi-
cionado ^{de} ~~en~~ ^{el} intend. er exercito que
nunca se reparó de la abanguardia p.^a q. para
se ala ciudad con las credenciales officios y fa-
cultades del caso. Yo fui comicionado p.^a el fuer-
te de Galves cuyo comandante me manifestó
sus deseos de rebir al Rey en union con toda
su tropa, como lo acreditaba el hecho de no ha-
ber practicado la menor defenza, y tratado el
abiso a nro gen. se mando una compaña de guar-
nición y se copaxaron en calidad de pascioneros
64 soldados 2 sarg.^{tos} y 2 Cabos, quedando alli solo
el oficial. La misma comición obtuvo p.^a el cartillo
de Penco viejo acia donde me diriji en una
chalupa inglesa con la mayor brevedad. Vne-
go que estube como a tiro de cañon rebante
un bandexa blanca parlamentaria contexto-
sime con otra igual señal del cartillo pero
apenas se arrecio la chalupa a sus inmediacio-
nes quando seme empero a hacer fuego con
bala, se nego en mi seguimiento una lan-
cha cañonera q. sin dnda me habria

aparejado a no cederle en ligera
mi pequeño bagaje. Negare en fuga
con la noticia de este escandaloso pro-
cedimiento y encontrando al Sr. Gen. que
preparado para hacer su entrada a la
ciudad con el Mayor Viquez p. suponer
se que su emisario havia sido puesto
en prision, presencie la llegada de un
Alferez de Concep. con Oficio de su co-
mandante en que todo el batallon es
su Mando devia tenerlo pronto p. q.
saldiere al lado de nro exercito. Enton-
ces el Sr. Gen. sin dar de mano a sus
medidas y preparativos me comencio con
nuevo Oficio p. que ala Mayor brebe-
dad lo pusiere en manos de dho Coman-
dante, abreviare sus acciones, y tratare
todo aquello que conceptuare necesario
a descubrir la buena o mala fee de sus
promesas. A las Ocasiones de aquella
misma tarde ya estube de vuelta. Infor-
mele lo bien que se me havia recibido el
Regoiso y gritaria de toda la tropa que
en altar voce diciendo viva Texm. P. viva
el Rey quexemos recibia a las Ocasiones del
Sr. Pareda, apenas me permitieron con
mucha dificultad penetrar hta el lugar
donde se hallaba el comandante, y de este
modo con la respuesta de aquel jefe
q. confirmaba la verdad del Alferez, se
resenaron los Vecelos y desconfiamos
en que nos habia puesto la demoracion

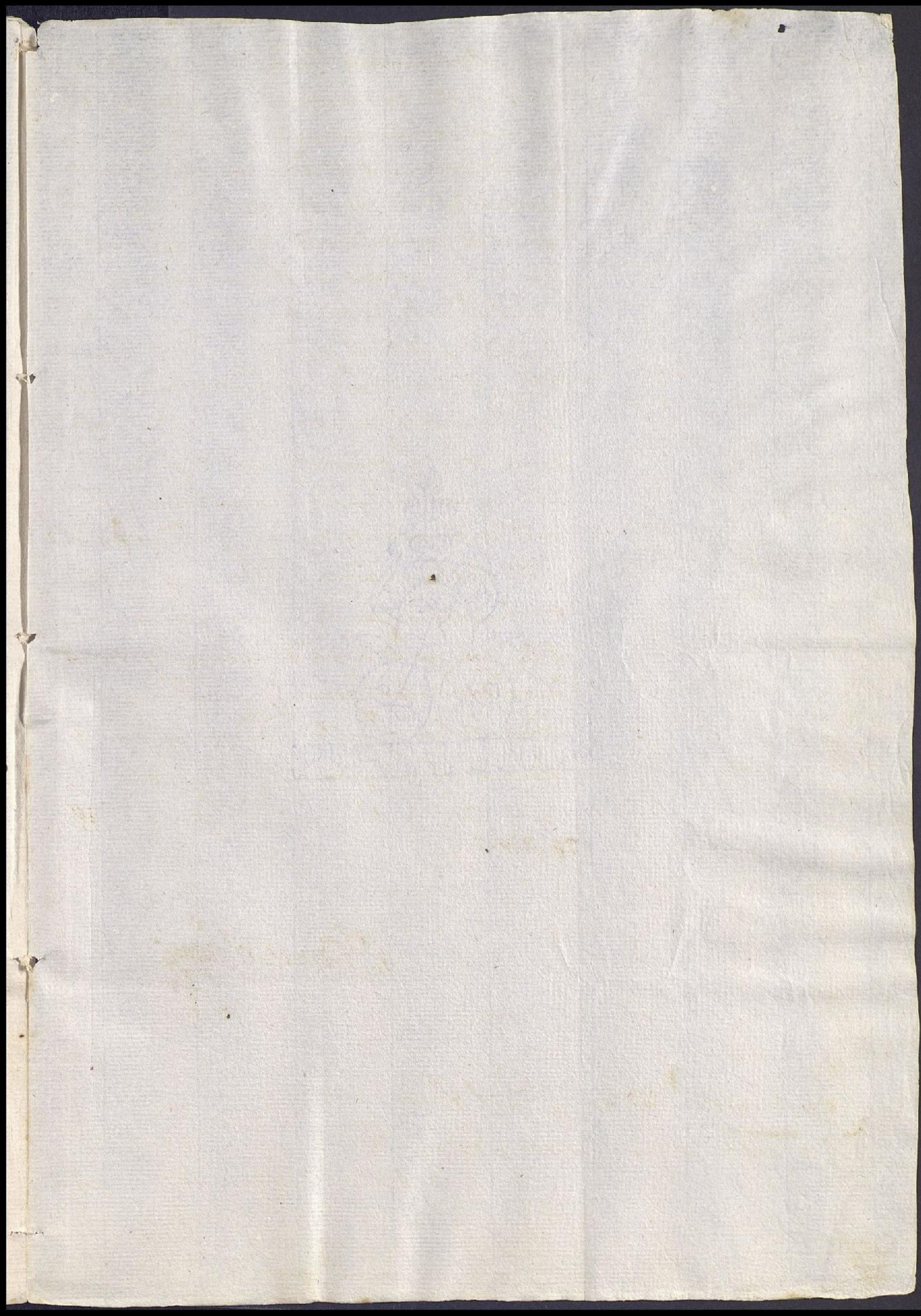
da tardanza del Intend. de exercito. Su Orig.^o
habia sido el tratado de capitulacione y bajo las
quales venos franquicaba qu^otoram. La ciudad
y Vecindad que fueron a las doce de la noche del
dia 28 no dirigimos el 29 p.^a Concep.^o Una legua
antes salio a encontrarnos el cabildo, el Intend.^o
los gefes de los cuerpos y un numero acompa-
namiento viniendo Obediencia a nro gen. A po-
ca distancia se hallaba formada la tropa con
su comand. que luego que dió la nra, bajo
sus banderas en señal de Rendimiento, se aban-
co al gefe con las mismas demostracione y este
mando a su May. gen. la incorporare a nro exer-
cito segun el orden en su antigüedad. Entramos
p. fin a Concep.^o se Vgñificaron los vivas y ac-
lacione y resonaron las salvas y Vgñificone de
Campanas, y Vgñificone de florecer las calles del tran-
sito nuestro general de quien de haver dado gra-
cias en la Iglesia Cathedral se encaminó a Talca-
cío. seguidamente entraron las tropas, quedaron
acuarteladas, se les provujo de lo may necesario,
y sabiendo que p.^a Sant. habian valido de
fuga muchos individuos que habian escapado
de las Casas espaxiende p. todas par-
tes las calumnias vares de q. nro exercito se
compone de 200, ó 400 hombres, Negros, Sumbos,
y Amalatos que habian entrado a Talcahuano,
Abando, aserinando, y cometiendo las mayores
atrocidades, en el instante se despacho una gax-
tida que citó a todos andas los porrigiere y tra-
sere a la ciudad. El dia 30 se promulgó

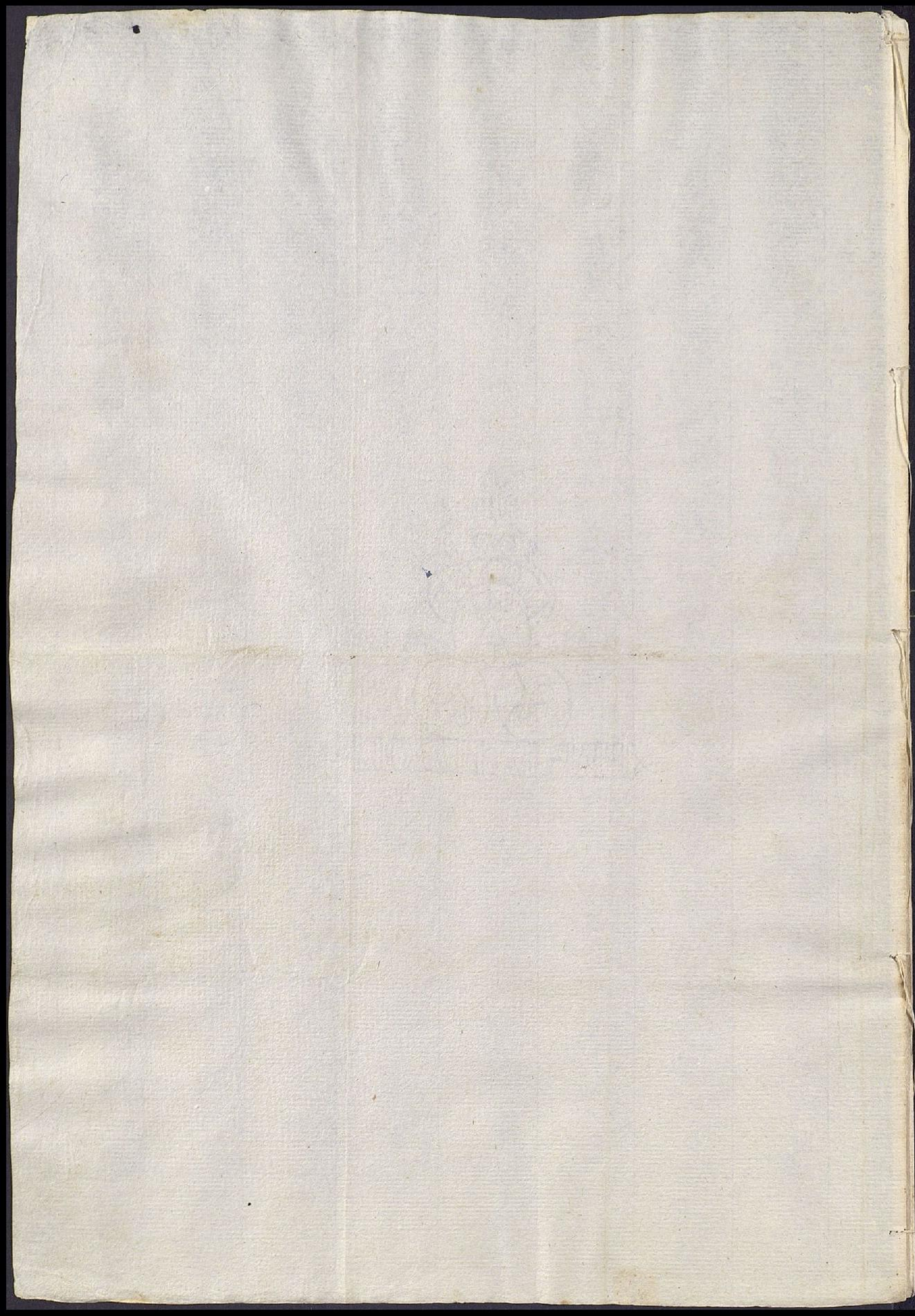
un solemnissimo bando q. entre los ba-
rios e intererantissimos capitulos de
que se componia era uno de ellos con
bocad o llamado a todos los enriqueados
dentro del termino de 30 dias bajo la
pena de confiscacion de bienes, si asi
no lo cumplieran. En el mismo me pa-
so el Sr. gen. la orden con el parte en-
tregado a V. E. a fin de que le in-
tendiese en el poca menor de estos suce-
sos. La sabia penetracion de V. E. sabra
darse todo el merito y valor q. merecen
tan, considerando las circunstancias del
corto intervalo de tpo en que pudo el
Sr. gen. Ant. expedir un negocio de tan-
ta importancia, las maximas y cau-
telas con que supo dirigirlas, y la in-
fexibilidad de los oficiales y soldados en-
medio de tantas calamidades capaces de
aterrar al exercito mas agorrido. Dio
orden que a V. E. m. a. Unia y Ab.
24 de 1713



Samuel de Pataca

Dono Sr Virrey del Peru y
Marques de la Concordia





Estado que manifiesta la fuerza efectiva del Exército Expedicionario

Contra Concepcion

13^a 1813

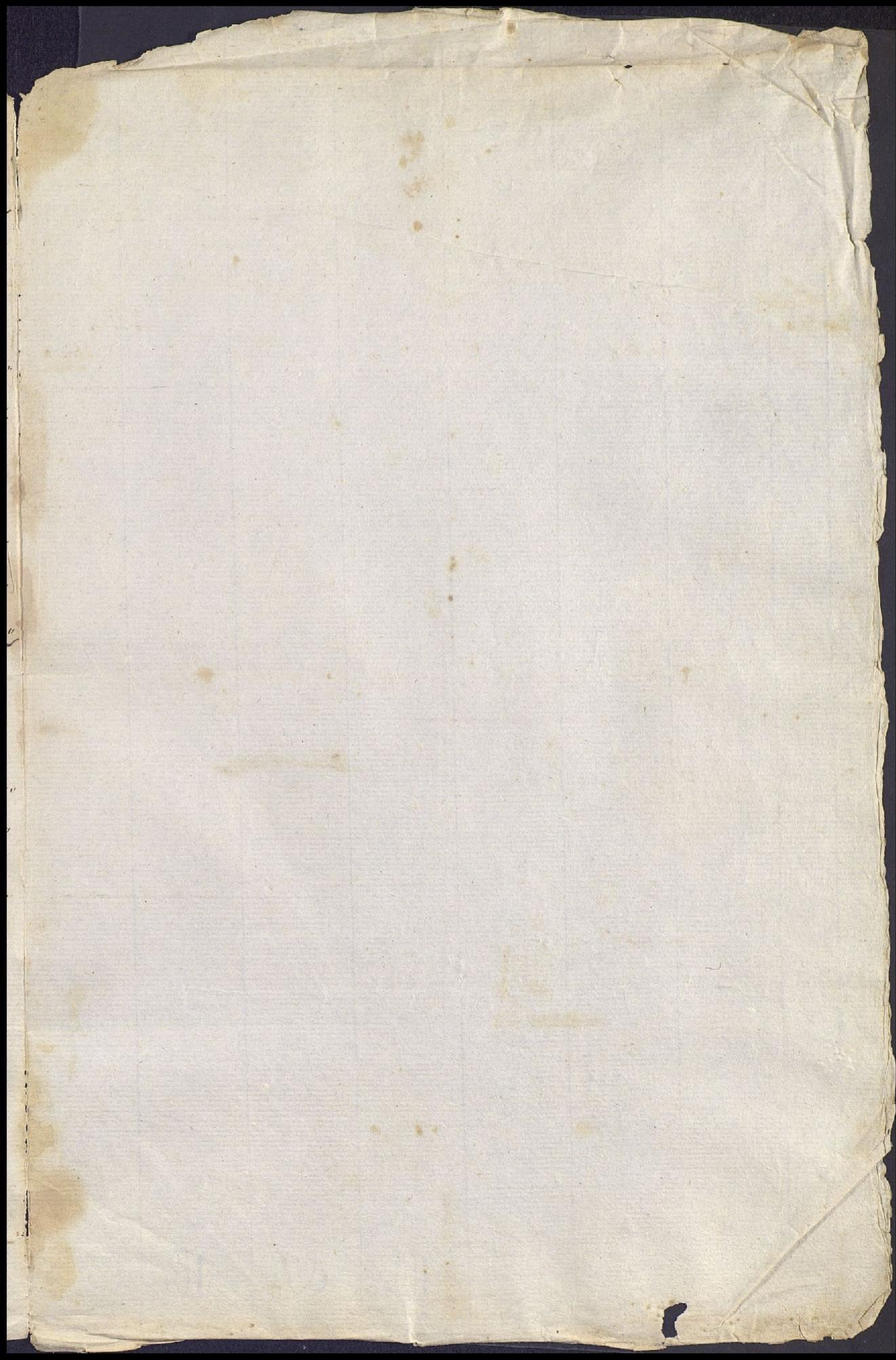
Buques.	Batallones.	total.	Plana Mayor.	total.	Fuerza del Excto.
Trinidad	Valdivia.	444..	General	1	445
	Artilleria.	46..	Mayor General	1	047
	Milicias.	97..	Jeefe de Batallon	3	100
Gaditana	Chiloé	361..	Ayud. del General	3	364
	Artilleria.	68..	thos del Mayor Gen.	2	070
	Milicias.	62..	Y dem de Asamblea	3	065
Nieves	Vald. ^a Grande.	82..	Min. ^{tro} de Placien. ^{da} Unconforme	1	080
	Chiloé idem	80..	Contador y Ferrero	2	074
	Milicias idem	73..	Capellanes	3	002
Dos Amigos	Milicias	194..	Coruñanos	2	194
	Artilleria.	46..	Mores de Placene	3	048
Goleta	Milicias.	53..			056
		1606.		24	1630.

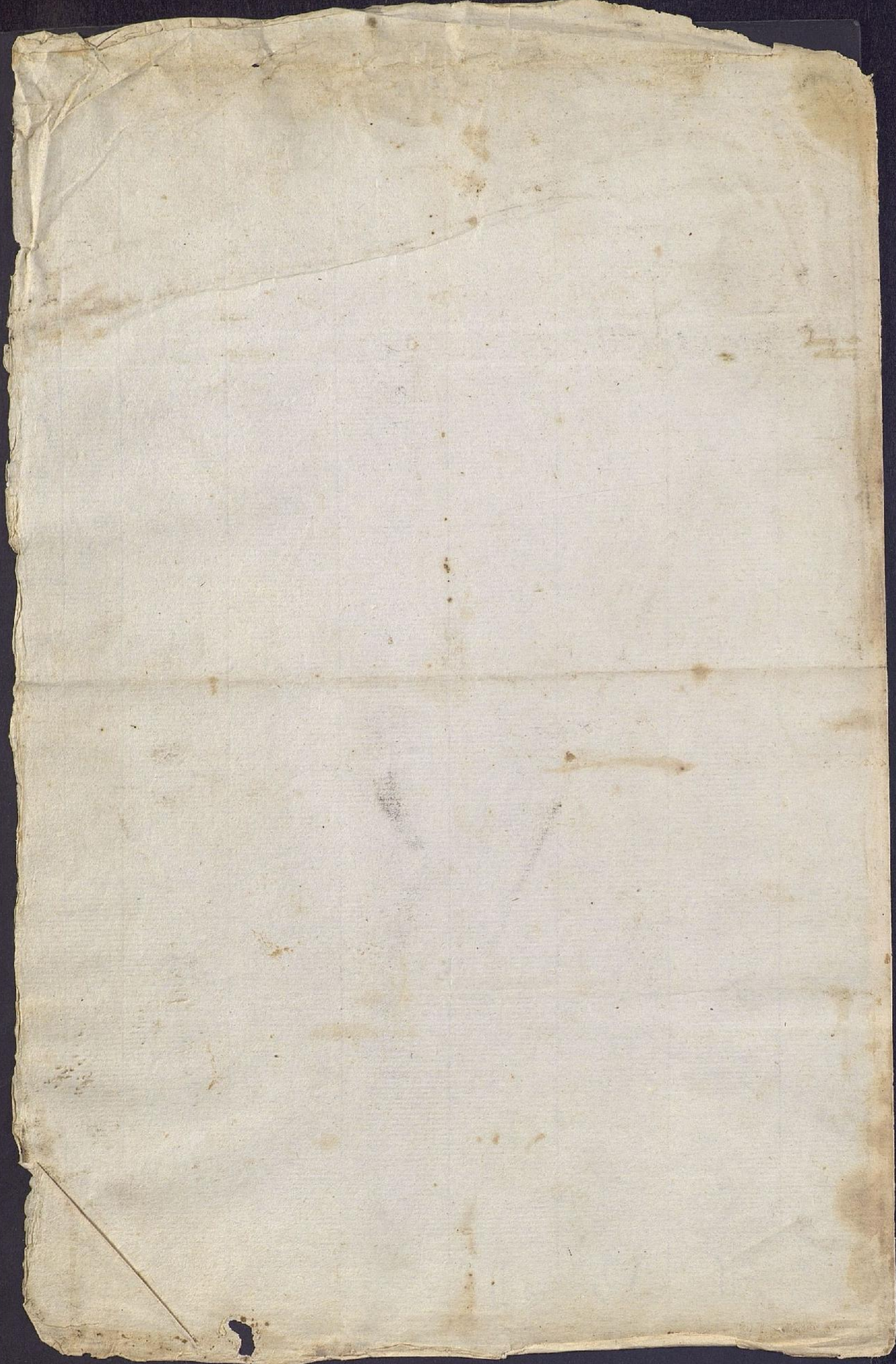
Fuerzas de cada Buque

Capitana.	Salgaditana	491	515
Pravata	2.	Oficiales de plana mayor.	0245
Beroantines	2.	Trinidad	1
Goleta	1	Dos Amigos	240
Pirahuas	2.	Nieves	235
Palucho	1	Goleta	053
Botes	3		
Fuerza Naval.	11 *		
		Total	1630

Division. p.^a el Ataque

ARCHIVO DE ABASCAL
Virrey del Perú. Mq.^o Concepción
Caja
Catalogo: M. PAVIA





Cuerpo de Reserva

132

Las tres Compañías de Granaderos con la Art.ª destinada, ala prim.ª División caso de no ser atacado en el primer desembarco q. entonces, se Compondrá de las tres ultimas Comp.ª de cada Batallon

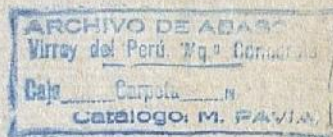
1ª División

Artilleria

Comand. te el Tente Sr Tomas Pla	1
Sargentos	2
Famvor	1
Cavos	4
Soldados	28
	<hr/> 36
mas Reserva	10
	<hr/> # 46

Pertrechos

Cañones de art. de Montaña	4
Casos de Carracho de toda carga	14
Ydem de Metrala	5
Estopines	1000
Lanza fuego	40
Cuenda o mecha mano	1



2ª División

Comand. te Subr te	1
Sargentos	2
Famvor	1
Cavos	2
Artilleros	30
Ydem de Reserva	10
	<hr/> 46

Pextrechos

Los mismos que la 1.^a Division

3.^a Division

Sargentos	2
Fueros	1
Cavos	4
Artilleros	29
Ydem o Reserva	10
	<u>46</u>

Pextrechos

Cañones de montaña o alt	2
Ydem o 1 y 2	2
Casos o Cartuchos	7
Ydem o metralla	3
Ydem o Ydem o al y 2	60
Ydem con p ^o a p ^a idem	60
Estopines	1000
Sanra fuevor	40

Resumen

Artilleros	160
Casos o Cartuchos	035
Ydem o metralla	073
Estopines	3000
Sanra fuevor	120
Cuerda mecha mayor	2
Casos o Polo ^a	60
Cañon o mont ^a o alt	10
Ydem o 1 y 2	2



Que hama marchan en la Nueva 22. Artilleros, Cinquenta Ca-
ñones o fuciles, mil pares de Pistolas, Lanças, Cañones, y todo tren Corres-
pondente

Vald.^a y Mayo 23. de 1713.

Faint, illegible handwriting at the top of the page, possibly a header or address.

Faint, illegible handwriting in the upper middle section, possibly a signature or name.